

## \*한국어 번역본은 아래를 보세요\*

Nan-Hui Jo is now in custody of Immigration and Customs Enforcement (ICE). Nan-Hui was sentenced with a misdemeanor, three years probation, and 175 days in county jail (counted as "time served"). Upon her release from Yolo County jail, she was immediately taken into ICE custody and transferred to Yuba County Jail, which doubles as an immigration detention center. Throughout this process, she was criminalized for protecting herself and her child, separated from her support systems in Korea, and severed from her daughter. As a mother, a survivor of domestic violence, and an undocumented immigrant, she now faces the possibilities of detention, deportation, and permanent separation from her daughter. One of the most profound impacts of domestic violence, state violence, and incarceration is an overwhelming sense of isolation. We hope to send letters of support, love & strength. Please join our #dearnanhui letter writing campaign because no one should have to carry their injustice, grief & sadness alone.

For more information on her case, see: <a href="http://www.standwithnanhui.org">http://www.standwithnanhui.org</a>
For more ways to support Nan-Hui, see: <a href="http://standwithnanhui.org/portfolio/take-action/">http://standwithnanhui.org/portfolio/take-action/</a>



1) WRITE TO NAN-HUI DIRECTLY: Reach out and let her know that you support her.

Nan-Hui Jo, 147432 P.O. Box 1031 Marysville, California 95901

We encourage messages that offer validation, support and encouragement. Make sure to include your name and a return address. Photographs are allowed but no packages. All incoming mail will be opened and inspected by the detention staff. Before writing, **please** read:

- Guidelines for inmate mail
- Information about letter writing from California Coalition for Women Prisoners
- 2) WRITE AN OPEN LETTER TO NAN-HUI: Do you have a story you want to share with both Nan-Hui and the larger community? Email us your letters or photos, and we will compile them to share with Nan-Hui and on our social media platforms. Nan-Hui's story is not an isolated incident, it is simply the reality for many who are either/both undocumented and survivors of abuse. Speak out against these incidents. Your words are powerful. Email us here: <a href="mailto:standwithnanhui@qmail.com">standwithnanhui@qmail.com</a>
- 3) HAVE WRITER'S BLOCK? TWEET US: Use the hashtag #DearNanHui with your messages. We will compile your tweets, print them out, and mail them to her.

\*\*\*\*



For LIVE updates, follow us on Twitter @StandWithNanHui or Facebook

#난희씨께: 사랑나누기 편지쓰기 캠페인

조난희씨는 이민세관단속국(ICE)에 의해 구류되었는 상황입니다. 조난희씨는 경범죄와 더불어 3년 집행유예와 카운티 교도소 구금 175일의 형량 선고를 받았습니다. 카운티 교도소에서 이미 9개월 이상 한 수감생활을 가만해 석방된 조난희씨는 즉시 이민세관단속국(ICE)에 의해 구류되어 이민자 수용소이자 교도소인 유바(Yuba) 카운티 시설로 옮겨졌습니다. 가정폭력을 피해 한국으로 피신한 그녀는 아동유괴 혐의로 유죄판결을 받았으며, 한국에 있는 가족과 친구들로부터 고립되고 딸 다빛양과의 연락 조차도 강제로 끊기게 되었습니다. 서류미비자이며 가정폭력 생존자이자 한 아이의 어머니인 조난희씨는 장기적 교도소 구금아니라, 강제추방으로 인해 다빛 양과 생이별할 위기에 처해있습니다. 그녀가 경험한 가정폭력, 국가폭력과 교도소 감금으로 인한 사회적 고립은 많은 외로움을 느끼게 합니다. 우리가 그녀를 응원하고 있다는 사랑과 격려의 메세지를 전하려고 합니다. 그 어느 누구도 부당한 취급으로 인한 고통과 슬픔을 혼자 감수해야 할 필요 없습니다. '#난희씨에게' 보내는 편지쓰기 캠페인에 많은 관심과 참여 부탁드립니다.

조난희씨의 사례 관련 정보: http://standwithnanhui.org/kr

조난희씨를 돕는 방법: <a href="http://standwithnanhui.org/kr/portfolio/take-action/">http://standwithnanhui.org/kr/portfolio/take-action/</a>

## 참여하는 방법

1) 조난희씨께 직접 편지쓰기: 사랑의 손길을 내밀어 조난희씨께 힘이 되는 응원 메시지를 전해주세요.

Nan-Hui Jo (조난희), 147432 P.O. Box 1031 Marysville, California 95901

조난희씨께 격려와 응원의 메세지를 보내주세요. 작성자의 성함과 보내는 주소를 반드시 포함해야 합니다. 사진 첨부는 허락되나 소포는 보낼 수 없습니다. 교도소에 보내는 모든 편지는 교도소 감시원들이 직접 열어 검토합니다. 편지를 작성하기 전, 다음 문서들을 <u>꼭</u> 읽어주세요:

- 교도소 우편물 규정 (영어)
- 캘리포니아 여성 수형자 연합의 교도소 편지쓰기 안내서 (영어)
- 2) 공개편지 작성하기: 조난희씨를 개인적으로 응원하는 동시에 그녀에 사건과 관련된 사회적 문제에 대해여 여러분의 의견도 알리고 싶으시나요? 난희씨께 작성하는 공개편지와 추가 사진들을 아래 이메일로 보내주시면 저희가 수집해 난희씨께 직접 보내는 동시에 #StandWithNanHui 페이스북과 트위터를 통해 공유해드립니다. 안타깝게도 난희씨의 상황은 한 건의 우발적인 사고가 아니라 서류미비자분들과 가정폭력을 경험하신 많은 분들의 현실입니다. 이렇게 사회에 만연한 불평등과 폭력에 대한 여러분의 반대와 항의를 제시해주세요. 우리는 현실을 바꿀만한 힘을 지니고 있습니다. 이메일 주소: standwithnanhui@gmail.com
- 3) 트위터를 통한 응원의 메세지: 장문의 편지가 부담스러우시다면 트위터를 사용하세요. 메세지를 작성하실때 해시태그 #DearNanHui를 사용하시면 여러분의 트위트들을 수집해 출력해 보낼 예정입니다

\*\*\*\*



실시간 업데이트를 원하시면 트위터 @StandWithNanHui 또는 <u>페이스북</u>을 방문하세요.